

Abbatibus⁵⁸, monachis⁵⁹ et heremitis⁶⁰ dicimus: „salutem et reverentiam“, vel „in oratione constantiam“, vel⁶¹ „de⁶² cursu⁶³ bravium^{d)}, de⁶⁴ labore denarium⁶⁵ et gaudium consequi sempiternum“, vel „ad⁶⁶ fructum centesimum pervenire^{e)}“, vel „Deum facie ad faciem contemplari^{67(f)}“, vel „salutem et⁶⁸ illam quam mundus dare non potest pacem⁶⁹“.

(16.) QUALITER SCRIBATUR IMPERATORI.

Imperatori scribitur² in hunc modum³: „victoriosissimo et⁴ gloriosissimo domino Frederico⁵, dei gratia Romanorum⁷ imperatoris⁸ etc.⁹, talis¹⁰ de¹¹ inimicis triumphum“, vel „parcere prostratis¹² et debellare superbos^{a)}, vel¹³ „spiritu consilii et timoris domini habundare“ vel „robore accingi fortitudinis^{b)} et virtutis“, vel „salutem, per¹⁴ quam reges regnant et¹⁵ principes dominantur¹⁶, et potentes¹⁷ etiam¹⁸ tenent terram.“

Hec quoque salutationes possunt regibus adaptari¹⁹, nisi²⁰ quod reges²¹ augusti minime nuncupantur^{c)}.

15.

⁵⁸ monialibus B. — ⁵⁹ quoque monachis He. — ⁶⁰ etiam heremitis Me, B. — ⁶¹ fehlt Me. — ⁶² decursu W 1. — ⁶³ fehlt W 1. — ⁶⁴ et de M 1., vel de He. — ⁶⁵ fehlt W 1. — ⁶⁶ erg. W 2. — ⁶⁷ pervenire verb. wie oben W 2. — ⁶⁸ fehlt B., et illam fehlt E. — ⁶⁹ erg. W 2.

^{a)} Vgl. 1. Kor. 9, 24, Philipp. 3, 14. — ^{e)} Matth. 13, 8 schwebt vor. — ^{f)} Vgl. Genes. 32, 30, vielleicht auch 1. Kor. 13, 12.

16.

¹ Rubr. fehlt He.; am Briefanfang nochmals mit schwarzer Tinte abgeschrieben M 1.; der ganze Abschnitt mit 17 vertauscht W 1. (im Index wie oben). — ² scribatur W 2. — ³ vom Abschreiber (?) erg. W 1. — ⁴ et gloriosissimo fehlt B. — ⁵ F. (W 1., M 1., E.), R. (B.), Th. (He.). — ⁶ dei gratia fehlt W 1., Me., M 1., B., E. — ⁷ fehlt W 2., rom. romanorum (sic!) M 1. — ⁸ fehlt W 1., Me., W 2., B., E., He. — ⁹ fehlt M 1. — ¹⁰ fehlt M 1. He. — ¹¹ inimicorum triumphum W 1. — ¹² prostratis W 2. — ¹³ et He. — ¹⁴ erg. Me. — ¹⁵ et-dominantur fehlt He. — ¹⁶ dominantur-etiam erg. W 2. — ¹⁷ potestates W 1. — ¹⁸ fehlt W 1., He. — ¹⁹ adoptari M 1., E. — ²⁰ fehlt B. — ²¹ augusti reges E.

^{a)} Vgl. Aeneis 6, 853. — ^{b)} Vgl. 2. Reg. 22, 33 u. 40; 1. Reg. 2, 4; Prov. 31, 17. — ^{c)} Es fehlt der differenzierende Hinweis, daß dem römischen König oder dem dazu Erwählten bereits der Titel „semper augustus“ zukommt, vgl. Bloch, Die staufischen Kaiserwahlen (1911), S. 10.